



# 文化的多様性と

# 生物多様性の関係

人類が地球に現れてから、人間は生物多様性と創造的な対話をしてきました。人々は生ける世界を作り上げ、管理し、種、生態系、そして風景の多様性に貢献してきました。

文化とは言えば、自然環境によって形作られてきました。それは、驚くほど多彩な風習、生活様式、世界観を生み出しました。地域共同体や先住民の間では特に顕著に現れています。彼らは、自然環境との古くからの相互作用の結果と言える、複雑な知恵や風習のシステムを作り上げ保護してきたからです。

## LINKS BETWEEN CULTURAL AND BIOLOGICAL DIVERSITY

Since their first appearance on Earth, humans have engaged in a creative dialogue with biological diversity. People shape and manage the living world, contributing to the diversity of its species, ecosystems and landscapes.

Cultures have in turn been shaped by their natural environments, a process that has contributed to an astounding variety of practices, ways of life and worldviews. This is particularly evident amongst indigenous and local communities, who have elaborated and continue to maintain complex systems of knowledge and practice as a result of their long-standing histories of interaction with their natural surroundings.



© OUR PLACE The World Heritage Collection

Rock art from the World Heritage Site of Tsodilo (Botswana).

Himba village in the region of Kaokoland (Namibia).

Researcher collects the bark of a shrub rich in alkaloids (New Caledonia).

A mother takes care of her daughter suffering from *xooc dom* (headache) and *cer ke sum* (body heat). The beverage and massage are based on different plants, including leaves of neem (*Azadirachta indica*) that cover her head (Senegal).

"Bissap" (*Hibiscus sabdariffa*) is very popular in Africa. The bitter-tasting leaves and fragrant flowers are used as food, condiment and beverage. Rich in vitamin C, the infusion is known to facilitate intestinal transit and lower blood pressure (Senegal).

世界遺産に登録されたツォディロの岩絵群。(ボツワナ)  
世界遺産コレクション OUR PLACE

カオカランド地方のヒンバ族の村。(ナミビア)  
ヤン・アルテュス＝ベルトラン / "La Terre vue du ciel" / ユネスコ

アルカロイド豊富な灌木の樹皮の採集。  
国立科学研究所専真資料館 / セヴェネ・ティエリ

"xooc dom" (頭痛) と "cer ke sum" (発熱) に苦しむ娘を看病する母親。インドセンダンを含む、様々な植物を使った飲み物とマッサージ。インドセンダンは、頭の上にも乗せられています。IRD / ルマソン・ジャン＝ジャック

アフリカで大変評価されている"ロゼリソウ"。その舌みのある葉と香りの高い花は、食べ物や調味料、飲み物にも使われます。ビタミンCが豊富な為、これを使ったハーブティーは便秘を解消させ、血圧を下げると言われています。IRD / ルマソン・ジャン＝ジャック



© Yann Arthus-Bertrand - La Terre vue du ciel - UNESCO



© CNRS Photothèque / SEVENET Thierry



© IRD / LEMASSON Jean-Jacques

© IRD / LEMASSON Jean-Jacques

